

Amtsblatt

der k. k.

Bezirkshauptmannschaft

Pettau.

6. Jahrgang.



Uradni list

c. kr.

okrajnega glavarstva v

Ptuju.

6. tečaj.

Nr. 52.

Das Amtsblatt erscheint jeden Donnerstag.
Bezugspreis für Behörden und Ämter jährlich 6 K,
für portopflichtige Abonnenten 7 K.

Uradni list izhaja vsaki četrtek.

Letna naročnina za oblastva in urade 6 K,
za poštini podvržene naročnike 7 K.

Št. 52.

Abonnements = Kostenzahlung für das Amtsblatt
pro 1903.

Die geehrten Privatabonnenten, die Herren Gemeindevorsteher, die Ortschulräte und hochwürdigen Pfarrämter, welche mit der Abonnementsgebühr für das Amtsblatt pro 1903 noch im Rückstande sind, werden mit Rücksicht auf den zu verfassenden Jahres-Rechnungsabluß dringend ersucht, die bezüglichen Beträge ehestens einzusenden.

An sämtliche Gemeindevorstellungen.

B. 35399.

Berichtigung der Militärpässe.

Die in der Gemeinde sich aufhaltenden Urlauber des k. u. k. Heeres vom Assentjahrgange 1893, welche im Jahre 1904 in die Landwehr eingereiht werden, — siehe Militärpaß Seite 3, resp. 5 — sind zu verhalten, sich in den ersten Tagen des Monats Jänner 1904 beim Gemeindeamte anzumelden.

Die Meldung ist vom Gemeindevorsteher im Militärpaße wie folgt einzutragen:

„Beim Übertritt in die k. k. Landwehr angemeldet

am“

Die Pässe sind sodann von den Angemeldeten bis 10. Jänner 1904 anher vorzulegen.

Diese Anordnung haben die Gemeindeämter entsprechend zu verlautbaren.

Bei dieser Meldezeit haben die Gemeindevorsteher die angemeldete Mannschaft in das Meldeprotokoll für die k. k. Landwehr einzutragen, die Meldeblätter (wie bei sonstigen Anmeldungen) auszufüllen und vorzulegen und die Namen der Zuständigen des Assentjahrganges 1893 aus dem Evidenzverzeichnisse des k. u. k. Heeres zu streichen, dagegen dieselben Namen in das Evidenzverzeichnis der k. k. Landwehr neu einzutragen.

Pettau, am 21. Dezember 1903.

Plaćati je naročnino na uradni list za leto 1903.

Castiti zasobni naročniki, gospodje občinski predstojniki, krajni šolski sveti in veleč. župnijski uradi, kateri še niso vplačali naročnine na uradni list za leto 1903, se nujno prosijo, da vpošljejo dotično naročnino kar najhitreje, ker se ima sestaviti konečni letni računski sklep.

Vsem občinskim predstojništvom.

Štev. 35399.

Popravljanje vojaških prehodnic.

V občini prebivajoče dopustnike ces. in kr. vojske z nabornega leta 1903, kateri se uvrstijo 1904. leta v deželno brambo, — glej vojaške prehodnice stran 3 ozir. 5 — je primorati, da se zglasijo prve dni meseca januarja 1904. l. pri občinskem uradu.

To zglasitev vpisati mora občinski predstojnik v vojaško prehodnico tako-le:

„Pri prestopu v ces. kr. deželno brambo zglasil se, dne“

Prehodnice imajo potem zglasitelji tu-sem predložiti do 10. dne januarja 1904. l.

Ta ukaz imajo občinski uradi primerno razglasiti.

Otem zglasilnem roku imajo občinski predstojniki zglašeno moštvo (vojake) vpisati v zglasilni zapisnik za ces. kr. deželno brambo, izpolniti zglasilne liste (kakor pri drugih zglasitvah) in jih semkaj predložiti, imena v občino pristojnih nabornega letnika 1903 je izbrisati iz razvidnostnega imenika ces. in kr. vojske, nasprotno pa ista imena na novo vpisati v razvidnostni imenik ces. kr. deželne brambe.

Ptuj, 21. dne decembra 1903.

3. 33498.

Ausweis über Dampfdesinfektionsapparate.

Jene Gemeindevorstellungen, in welchen sich stabile oder transportable Dampfdesinfektionsapparate bestimmten Systemes oder improvisierte derartige Apparate befinden, haben dies bis 30. Dezember 1903 anher zu berichten.

Wenn Apparate bestimmten Systemes vorhanden sind, so ist das betreffende System genau anzugeben.

Auch ist zu berichten, wenn der in der Gemeinde vorfindliche Dampfdesinfektionsapparat — sei er ein solcher bestimmten Systemes oder ein improvisierter — gehört.

Die Gemeindevorstellungen Friedau, St. Nikolai, Polstrau, Rohitsch und Kurort Sauerbrunn werden gnnz besonders zur eingehenden Berichterstattung aufgefordert.

Pettau, am 15. Dezember 1903.

An die Herren Tierärzte, Gemeindevorstellungen, k. k. Gendarmerie-Posten-Kommanden und Viehbesitzer, bezw. Viehhändler.

3. 202
Praes.

Zum Viehverkehr aus den Ländern der ungarischen Krone (Ungarn und Kroatien-Slavonien).

Infolge Erlasses der k. k. Statthalterei vom 30. November 1903, 3. ³⁴⁹⁸_{Praes.} wird angeordnet, daß bis auf weiteres im Gerichtsbezirke Rohitsch die in Gemäßheit der Ministerial-Verordnung vom 1. Dezember 1900, R.-G.-Bl. Nr. 202 vorzunehmende Untersuchung der im Straßenverkehre aus den Ländern der ungarischen Krone in den genannten Gerichtsbezirk, bezw. auf die dortigen Viehmärkte eingebrachten Tiere im Bestimmungs-, bezw. im Marktorde von dem hiesigen k. k. Bezirkstierarzte Wilhelm Irran vorgenommen werde.

Die Parteien werden demnach angewiesen, das Einlangen der Tiere im Bestimmungsorte dem Gemeindevorsteher binnen 24 Stunden anzuzeigen, welcher die Anzeigen sofort anher zu leiten hat, worauf auf Grund derselben von hieraus der Amtstierarzt zur Untersuchung der Tiere abgeordnet wird.

Im Gerichtsbezirke Pettau und Friedau können die Viehbesitzer aus freien Stücken ihre aus den Ländern der ungarischen Krone im Straßenverkehr eingebrachten Tiere am Durchtriebe in Pettau, bezw. Rann oder Friedau tierärztlich untersuchen lassen.

Im Bestimmungsorte bereits angelangt, haben die Viehbesitzer das Einbringen der noch nicht am Durchtriebe untersuchten Tiere dem Gemeindevorsteher binnen 24 Stunden anzuzeigen, welcher, wie oben

Štev. 33498.

Izkaz o parnih razkuževalnih pripravah.

Občinska predstojništva, v kojih občinah se nahajajo stalne ali prenosne (prevozne) **parne razkuževalne priprave (aparati) kake določne sestave ali improvizovane take priprave**, naznačili imajo to semkaj do **30. dne decembra 1903. l.**

Če se nahajajo priprave (aparati) kake določne sestave, je natenčno navesti (opisati) določno sestavo.

Tudi je poročati, čegava da je v občini nahajajoča se razkuževalna priprava, naj si je kake določne sestave ali improvizovana.

Občinska predstojništva Ormož, Sv. Miklavž, Središče, Rogatec in Slatina-zdravilišče se še posebno pozivljajo, da v tej zadevi nadrobno poročajo.

Pluj, 15. dne decembra 1903.

Gospodom živinozdravnikom, občinskim predstojništvom, ces. kr. poveljstvom orožniških postaj in posestnikom živine ozir. živinskim kupčevalcem.

Štev. 202.
preds.

K živalskemu prometu z deželami ogrske države (z Ogrskem in Hrvaško-Slavonskem).

Vsled ukaza ces. kr. namestništva z dne 30. novembra 1903. l., štev. ³⁴⁹⁸_{Praes.} se odreja, da ima, dokler se drugače ne zapove, v sodnem okraju rogaškem v zmislu ministerskega ukaza z dne 1. decembra 1900 l. drž. zak. štev. 202 določeno pregledovanje po dogonu iz dežel ogrske države v navedeni sodni okraj oziroma na ondote sejme došlih živinčet v kraju, kamor so namenjena ozir. v semenjskem kraju iz vrševati tukajšnji ces. kr. okrajni živinozdravnik Viljem Irran.

Strankam se toraj zavkazuje, da naznanijo dohod živinčet v kraju, kamor so namenjena, občinskemu predstojniku v 24 urah, kateri ima taka naznanila takoj semkaj vposlati, na kar se bode temeljem teh naznanil od tukaj odpnslal uradni živinozdravnik, da pregleda živinčeta.

V plujskem in ormoškem sodnem okraju morejo posestniki živine prostovoljno svoja iz dežel ogrske države po dogonu došla živinčeta na pregonu v Pluju ozir. na Bregu živinozdravniško pregledati dati.

Ko dojdejo živinčeta v kraj, kamor so namenjena, morajo posestniki teh živinčet, ako niso bila pri pregonu živinozdravniško pregleda-

bereits angeführt ist, die Anzeige umgehend anher zu leiten hat, worauf von hieramts der genannte k. k. Bezirks-tierarzt, bezw. in dessen Vertretung ein mit der Vornahme der Viehbeschau betrauter Tierarzt zur Untersuchung der Tiere abgeordnet wird.

Das Zurücktreiben der bereits im Bestimmungsorte eingelangten Tiere aus demselben zur tierärztlichen Untersuchung nach Pettau oder Friedau ist unzulässig.

Die aus Ungarn und Kroatien-Slavonien eingebrachten Tiere müssen mit Viehpässen gedeckt sein, welche beweisen, daß in dem Herkunftsorte (Gemeinde) und dessen Nachbargemeinden innerhalb der letzten 40 Tage vor dem Abtriebe eine ansteckende Krankheit hinsichtlich welcher die Anzeigepflicht besteht und die auf die betreffende Tiergattung übertragbar ist, nicht geherrscht hat. Die Gültigkeit einer solchen Gesundheitsklausel dauert im Viehverkehre mit Ungarn **acht** Tage.

Auf den ungarisch-kroatischen Viehpässen muß der **Bestimmungsort in Steiermark** stets genau ersichtlich sein. Keinesfalls steht den hierländischen Beschauntierärzten das Recht zu, die lediglich für den internen jenseitigen Verkehr ausgestellten Viehpässe durch Änderung des Bestimmungsortes nach dem diesseitigen Gebiete zu instruieren. Außerdem sind die Tier-Eigentümer verpflichtet, für die **deutsche Übersetzung** der Daten der 3., 4., 5. und 6. Rubrik der Viehpässe Sorge zu tragen.

Langen Viehtransporte ein, deren Viehpässe mangelhaft ausgestellt sind, so sind die betreffenden Tiere unter Observation zu stellen und ist auf Wunsch und auf Kosten der Eigentümer die Requirierung der fehlenden Daten eventuell im telegraphischen Wege zu versuchen oder eventuell über die Grenze zurückzuweisen, falls der Anstand in einer unmittelbar an Ungarn oder Kroatien-Slavonien angrenzenden Gemeinde erhoben wurde.

Pettau, am 19. Dezember 1903.

An sämtliche Schulleitungen.

g. 33218.

Vorlage der Impfverzeichnisse.

Diejenigen Schulleitungen, welche bisher die Verzeichnisse über die im Jahre 1904 zur Erstimpfung, bezw. zur Wiederimpfung gelangenden Schulkinder noch nicht eingesendet haben, werden angewiesen, bis **15. Jänner 1904** im Gegenstande zu entsprechen.

Pettau, am 15. Dezember 1903.

Allgemeine Verlautbarungen.

g. 34677.

Abgabe von Waldpflanzen.

Für Zwecke der Forstkultur gelangen aus den

na, njih dohod naznaniti občinskemu predstojniku v 24 urah. Ta pa mora, kakor je uže zgoraj navedeno, ta naznanila s prvo pošto semkaj vposlati, na kar se bode od tukajšnjega urada odposlal imenovani ces. kr. okrajni živinozdravnik, ozir. istega namestujoč z ogledom živine poverjen živinozdravnik, da pregleda živinčeta.

Ne dopušča se, živinčeta, katera so v kraj, kamor so namenjena, uže došla, goniti iz istega k živinozdravniškemu pregledovanju v Ptuj ali Ormož nazaj.

Za živinčeta, došla iz Ogrskega in Hrvaško-Slavonskega, je predložiti živinske potne liste, kateri dokazujejo, da ni bilo v kraju (občini), odkoder so došla in v sosednjih občinah v teku zadnjih 40 dni pred odgonom nalezljive bolezni, gledé katere obstoji naznanilna dolžnost, in katera je na dolično živalsko pleme prenosna. Taka zdravstvena opomba (klavzula) velja pri živalskem prometu z Ogrsko **osem** dni.

Na ogrsko-hrvaških živinskih potnih listih mora vsegdar natančno razviden biti **namembni kraj na Štajerskem**. Tudeželni ogledovalni živinozdravniki pa nikakor nimajo pravice, odpravljeni samo za notranje onostranski promet izdane živinske potne liste, spreminjajoč namembni kraj v tostransko državno polovico. Posestniki živinčet so razven tega dolžni, priskrbeti za podatke 3., 4., 5. in 6. razpredela živinskih potnih listov **nemško prestavo**.

Ako dojdejo živalski dogoni, kojih živinski potni listi so pomanjkljivo izdani, je dotična živinčeta v opazovanje postaviti in na željo in stroške posestnikov priskrbeti manjkajoče podatke eventualno brzojavnim putem, oziroma je živinčeta preko meje zavrniti, če se sprožijo ovire v kaki občini, ki meji neposredno na Ogrsko ali Hrvaško-Slavonsko.

Ptuj, 19. dne decembra 1903.

Vsem šolskim vodstvom.

Štev. 33218.

Predložiti je izkaze o cepijenju.

Tistim šolskim vodstvom, katera še niso vposlala imenikov listih šolskih otrok, katerim je v letu 1904 prvokrat cepiti osepnice in imenika onih učencev, katere je precepiti, se naroča, da se v stvari odzovejo do **15. dne januarja 1904. l.**

Ptuj, 15. dne decembra 1903.

Občna naznanila.

Štev. 34677.

Oddaja gozdnih drevesc.

V svrhu pogozdovanja oddajo se iz držav-

ärarischen Forstgärten nachstehende Waldpflanzen zur Abgabe und zwar:

390000 Stück 2jährige Weißkiefern,
2155 Stück 1jährige Wallnüsse,
1350 Stück 1jährige Schwarznüsse und
300000 Stück 3jährige Fichten

und sind die Preise für 1000 Stück nachstehend:

für 2jährige Weißkiefern 4 K,
für 1jährige Wallnüsse 20 K,
für 1jährige Schwarznüsse 30 K,
für 3jährige Fichten 6 K.

Anmeldungen zum Bezuge obiger Waldpflanzen werden bei der k. k. Bezirksforstinspektion in Marburg oder aber in kurzem Wege bei der k. k. Forstaufsichtsstation in Pettau bis längstens Ende Februar jeden Jahres entgegengenommen.

An unbemittelte Besitzer werden die Waldpflanzen unentgeltlich, nur gegen Vergütung der Aushebungs-, Emballage- und Transportspesen abgegeben.

Auf den stempelfreien Gesuchen ist bei mittellosen Besitzern deren Mittellosigkeit gemeindeämtlich zu bestätigen.

Die Zahl und Art der gewünschten Pflanzen, sowie die Adresse (Post- oder Bahnstation), unter der die Pflanzensendung erfolgen soll, müssen genau angegeben werden.

Pettau, am 15. Dezember 1903.

Andmahnungen der Bezirksschulräte.

An sämtliche Ortschaftsschulräte.

§ 2365, 1049, 904.

P. O. R.

Regelung der Bezugsmodalitäten der zum k. k. steiermärkischen Landes Schulrats-Resort gehörigen Stiftungen.

Auf Grund des Erlasses des k. k. Ministeriums des Innern vom 18. September 1903, Z. 32976, hat der k. k. steierm. Landes Schulrat mit dem Erlasse vom 8. November 1903, Z. 11028, behufs einheitlicher Regelung der Bezugsmodalitäten der zum Resort des Landes Schulrates gehörigen Stiftungen dasselbe verfügt, was bereits mit dem Erlasse der k. k. steierm. Statthalterei vom 6. August 1903, Z. 21444 (Amtsblatt Nr. 34 vom 20. August 1903), für die n. ö. Statthalterei bekanntgegeben wurde, jedoch mit der Bestimmung, daß die Parteien etwaige ungerechtfertigte Hindernisse bei Einholung von Bestätigungsklauseln dem k. k. Landes Schulrate zur Kenntnis zu bringen haben.

Pettau, am 24. November 1903.

nih gozdnih vrtov sledeča gozdna drevesca in sicer:

390.000 komadov 2 letnih borov,
2.155 komadov 1 letnih laških orehov,
1.350 komadov 1 letnih črnih orehov in
300.000 komadov 3 letnih smrek

in je cena 1000 komadom sledeča:

za 2 letne bore 4 K,
za 1 letne laške orehe 20 K,
za 1 letne črne orehe 30 K,
za 3 letne smreke 6 K.

Prijave za dobavo navedenih gozdnih drevesc sprejema ces. kr. okrajno gozdarsko nadzorstvo v Mariboru ali pa ces. kr. postaja gozdne pažnje v Ptuj najkasneje do konca meseca februarja vsakega leta.

Neimovitim gozdnim lastnikom oddajajo se gozdna drevesca brezplačno, povrniti se morajo le stroški za izkapanje, zavitek in prevoznjo.

Na kolka prostih prošnjah neimovitih lastnikov mora občinski urad potrditi njih neimovitost.

Natanko naj se napove število in vrsta zahtevanih drevesc in naslov (pošta ali železnična postaja), kamor je poslati drevesca.

Ptuj, 15. dne decembra 1903.

Naznanila okrajnih šolskih svetov.

Krajnim šolskim svetom.

Stev. 2365, 1049, 904.

P. O. R.

Vredba dobavnih načinov področju ces. kr. štajerskega deželne šolskega sveta spadajočih ustanov.

Temeljem ukaza ces. kr. ministerstva za notranje stvari z dne 18. septembra 1903. l., stev. 32976, odredil je ces. kr. štajerski deželni šolski svet z odlokom z dne 8. novembra 1903. l., stev. 11028, v svrhu jednotne vredbe dobavnih načinov gledé področju deželne šolskega sveta spadajočih ustanov ravno isto, kar se je bilo objavilo z ukazom ces. kr. namestništva štajerskega z dne 6. avgusta 1903. l., stev. 21444 (uradnega lista stev. 34 z dne 20. avgusta 1903. l.), za nižjeavstrijsko namestništvo, a z določbo, da imajo stranke morebitne neopravičene zapreke, katere bi se jim stavljale pri prejemu potrdilnih pristavkov, naznanjati ces. kr. deželnemu šolskemu svetu.

Ptuj, 24. dne novembra 1903.